

VAGTTAARNET

FORKYNDER AF KRISTI NÆRVÆRELSE

20. AARGANG

JANUAR 1923

NR. 1

AARSBERETNING FOR 1922

I FØLGE Bestemmelserne i Vagttaarnets Bibel- og Traktatselskabs Rettighedsbrev og Statuter blev Aarsmødet sammenkaldt i Carnegie Hall, North Side, Pittsburgh Tirsdag den 31. Oktober Kl. 10 Formiddag. Efter Andagten, som blev ledet af Broder C. H. Stewart, begyndte selve Mødet, og Selskabets Præsident og Kassereren aflagde Beretning for det forløbne Aar, nemlig fra 1. Oktober 1921 til 1. Oktober 1922. Da der ikke var særlige Forretningssager at behandle paa dette Møde udover Beretningerne, blev der, efter at Beretningerne var aflagt, foreslaaet, at disse skulde modtages med mange Taksigelser til Herren og megen Paaskønnelse af de Velsignelser, som han har udgydt over sit Folk i det forløbne Aar. Dette Forslag blev enstemmigt vedtaget. Hermed følger Beretningen:

Ifølge Selskabets sædvanlige Skik, som for længe siden blev indført af Broder Russell, offentliggør vi en Aarsberetning om Selskabets Virksomhed i det Regnskabsaar, som endte 31. Oktober. Denne Beretning blev aflagt ved Aarsmødet i Pittsburgh den 31. Oktober, i nøje Overensstemmelse med Rettighedsbrevet, Landets Love og den affattede Dagsorden.

Denne Beretning gives ikke for vore Fjenders eller Modstanderes Skyld, men til Opmuntring for dem, der oprigtigt bestræber sig for at fremme vor Herres og Mesters Sag. Ikke enhver lille Enkelthed i Selskabets Arbejde bliver offentliggjort; thi det var netop, hvad vore Fjender i mange Aar forsøgte at tvinge Broder Russell til. Naturligvis fordrer hverken Loven eller Selskabets Rettighedsbrev, at en Beretning offentliggøres; men Broder Russell mente altid, at det var klogt at give en almindelig Oversigt til Opmuntring for Venerne, og det er os en Glæde at følge denne Vejledning. Skønt Enkelthederne i Forbindelse med hver enkelt Forretningssag ikke bliver sat paa Tryk, staaer Selskabets Bøger naturligvis altid til Raadighed for ethvert af Selskabets Medlemmer, som kunde ønske at undersøge dem, saa at vedkommende til enhver Tid kan se, at alle Selskabets Forhold og Handlinger i Enkelthederne er fuld stændig rette og i sin Orden. Vi offentliggør, hvor stort et Beløb der er ydet til Arbejdet, og paa hvilken Maade det er blevet anvendt i det store og hele. Af Bøgerne kan det ses, hvorledes hver eneste Øre, ja endogsaa Penge til et Frimærke, er blevet anvendt, og intet er blevet udbetalt undtagen imod behørig Kvittering; en Beretning om alle disse Enkeltheder vilde fylde en stor Bog. Den Metode, Broder Russell benyttede, synes at være klog og at have haft Herrens Bifald; og da vi tror, at han er Herrens kloge og trofaste Tjener, føler vi os lykkelige ved at følge hans Fremgangsmaade.

Et nyt Aar er gaaet til Ende; og ved dets Afslutning er det os en Glæde at kunne sige, at den lille Skare af Herrens Efterfølgere, som endnu er paa denne Side Forhængnet, er stærke i Herren og i hans Styrkes Vælde. I Aarets Løb har der været nogle prøvende Erfaringer; men disse har været ubetydelige i Sammenligning med den Glæde og Fred, vi har nydt i Forbindelse med vor Tjeneste for vor Herre og Konge. Naar vi nu standser for at betragte Arbejdets Udstrækning i Løbet af Aaret, finder vi mange Grunde til Glæde. Vi kan med virkelig Tilfredshed se, at vi har arbejdet i Herrens Vingaard, og Profetens Ord rinder os kraftigt i Hu: »Saligt er det Folk, hvis Gud Herren er, det Folk, han har udvalgt til sin Arv.« — Psalme 33, 12.

Disse Ord var rettet til det kødelige Israel og gjaldt oprindelig dette Folk. Men uden Tvivl gælder de i dybere Forstand det aandelige Israel. Paa det nuværende Tidspunkt findes der ingen jordisk Nation, der anerkender Jehova som Gud og følger de Veje og Metoder, som han gennem sin elskede Søn, Fredsfyrsten, anvender til Løsning af den lidende Menneskeheds Vanskeligheder.

Tværtimod følger alle Jordens Nationer i vore Dage den menneskelige Visdoms, denne Verdens Visdoms Metoder, dirigeret af Satan, der er den store Rænkesmed; og ved Hjælp af internationale Konferencer, Diplomati og Intriger søger de at reformere Satans Rige og at beherske Folkene. Men nu er han kommet, hvis Ret det er at tage sig af Jordens Folkeslags og Nationers Forhold. Han har begyndt sin Regering. Denne Regering vil hidføre det, alle Folkeslag længes efter, og i rette Tid vil Jordens Folk anerkende Jehova som Gud og Jesus som Befrieren, Frelseren.

Hvis en Nation er helt indviet til Herren, maa den bestaa af et Folk, der er bestemt til at udføre Guds Hensigt. Apostelen Peter beskriver et saadant Folk med følgende Ord: »I er en udvalgt Slægt, et kongeligt Præsteskab, en hellig Nation, et Folk til Nytte, for at I skal forkynde hans Dyder, som kaldte eder fra Mørke til sit underfulde Lys; I, som en Gang ikke var et Folk, men som nu er Guds Folk; I, som ikke havde opnaaet Barmhertighed, men som nu har opnaaet Barmhertighed.« — 1 Peter, 2, 9. 10; *Diaglott.*

Vi genkender straks den Nation, der er beskrevet saaledes, og vi kan se, at det er den nye Skabning, for hvilken Jesus er Hovedet. Det er en hellig Nation, gjort hellig ved Jesu Kristi Blod og den hellige Aands helliggørende Indflydelse. Det er den nye Nation, som nu er ved at komme til Magten. Den hellige Nation bestaar nu af dem, hvis Gud Jehova er, og som Jehova har udvalgt til sit eget Formaal. Vi vil lægge Mærke til, at den

ovenfor gengivne Oversættelse af denne Tekst viser, at Gud har udvalgt dette Folk til et særligt Formaal; og hans Formaal er Verdens Forligelse med ham.

Medens den gamle Verdens Nationer hurtigt opløses og i Fortvivlelse søger efter Midler til at genoprette sig selv, er det Guds udvalgte Folks, den hellige Nations, Privilegium og Pligt at paapege over for Jordens Folkeslag, at Penge ikke er Gud, heller ikke Magt eller jordisk Visdom; men at Jehova er den eneste sande Gud, og at Jesus Kristus er Kongernes Konge og Herrenes Herre. Det er Herrens Folks Privilegium saavel som deres Pligt over for den nye Verden at forkynde den nye Konge og hans Rige og at trøste Menneskenes Hjerter ved at vise dem, at dette Rige er Lægemedlet mod alle Menneskehedens Onder, og at det vil bringe Fred og evige Velsignelser til hele Menneskeslægten.

Vagttarnets Bibel- og Traktatselskab blev dannet og organiseret med det Formaal at oplyse Folket om Guds Plan. I 48 Aar har det eksisteret som et inkorporeret Selskab, men det bestod allerede tidligere som et Samfund af Kristne under Ledelse af Herrens kloge og trofaste Tjener. De, som elsker den Herres Jesu Kristi Aabenbarelse, som elsker ham og vor himmelske Fader over alt andet, som anerkender Herrens Nærværelse, som stoler paa hans Offers Fortjeneste, som er fuldt indviede til at gøre Guds Vilje, og som med hele deres Hjerte er optaget af at gøre den, de kan med Rette betragtes som Selskabets Medlemmer. Visse Fordringer er blevet opstillet med Hensyn til, hvem der kan stemme; men dette udelukker ikke andre fra at blive betragtet som Medlemmer af Selskabet, hvis de er i fuld Hjerte-harmoni med Herrens Metode og arbejder i Harmoni med deres Brødre for at fremme det Formaal, for hvilket Selskabet blev dannet og organiseret.

Vi mener, at vi med Berettigelse og med den rette Beskedenhed kan sige, at Vagttarnets Bibel- og Traktatselskab er den eneste Forening af Kristne paa Jorden, som med Glæde anerkender Jehova som Gud og Jesus som Konge, og som tror paa Kongens og hans Riges Nærværelse og derfor i Forening forkynder disse store Sandheder for Menneskeslægten. Hvilket herligt Privilegium er det da ikke, at vi som saadanne, der følger i Mesterens Fodspor, nu faar Lov til at være Medlemmer af hans Hær paa denne Side Forhængen og at blive benyttet af ham til Fremme for hans Formaal! Der er to Ting, vi som hans Efterfølgere først og fremmest maa gøre nu i Tiden, nemlig: 1) Vi maa være trofaste og sanddrue Vidner om Herren; og 2) Vi bør se til, at vi bliver forvandlet til Lighed med vor Herre og Mester, ved at vi nærer os af hans Ord og lader hans Aand beherske os, idet vi ser fremad til den salige Tid, da vore Forhaabninger vil blive virkeliggjort, og vi for evigt skal være sammen med Herren. I er særligt interesserede i Beretningen, der har disse to Hovedpunkter som Grundlag.

Apostelen Paulus paapeger, at vi er Kristi Sendebud, som om vi talte i Kristi Sted, og at Gud ved Kristus taler gennem os, for at vi skal bringe Verden hans Budskab om Forligelsen. (2 Korinthier 5, 20) Et Sendebud, en Ambassadør er en, som repræsenterer sin Fyrste. Som Ambassadører repræsenterer vi Herren iblandt Jordens Nationer og Folk; og vi kan med Berettigelse anvende Psalmistens Ord paa os selv: »Saligt er det Folk, hvis Gud Herren er, det Folk, han har udvalgt til sin Arv.»

Det er os derfor en stor Glæde at bekendende over for Mennesker, at vi anerkender Jehova som den eneste sande Gud og Jesus som hans længe lovede Konge. Aldrig har en større Ære været skænket nogen jordisk Skabning end den at være Ambassadør for en saadan Konge. Og da vi har faaet Befaling til med al vor Kraft at gøre, hvad vore Hænder finder at gøre, maa vi gøre dette for at kunne være trofaste og sande Vidner om dette store Rige.

Med dette Formaal for Øje bliver Arbejdet paa Selskabets Hovedkontor organiseret paa en effektiv Basis, saa langt som vi er i Stand til det. Det er inddelt i Afdelinger, og det forventes, at hver og en udfører sin Del paa den Plads, hvor han er sat. Og vi tror, at alle ved Herrens Naade udfører deres Del efter bedste Evne.

DET TRYKTE VIDNESBYRD

En af de mest virkningsfulde Maader at forkynde Vidnesbyrdet om Herrens Rige paa er at tilskynde andre til at læse vore Bøger og Skrifter i Forbindelse med deres Bibel, saaledes at de kan overbevise sig om, at det, der læses, er sandt. Erfaringen har godtgjort, at naar et Menneske køber en Bog, er han meget mere tilbøjelig til at læse den, end hvis han har faaet den frit som en Gave. Naturligvis er vor egentlige Hensigt den at faa ham til at læse. Men om nogen ikke har Penge til at betale Bogen med, og dog ønsker at læse den, er og har det altid været Selskabets Regel at give fri Litteratur; og i den Hensigt er megen Litteratur blevet givet gratis bort i Aarets Løb.

De, der har haft Ansvaret for Ledelsen af Arbejdet paa Hovedkontoret, kom til den Slutning, at eftersom Trængselen forøgedes, vilde Strejker og andre Arbejdervanskeligheder gøre Fremstillingen af Bøger meget usikker, naar disse skulde trykkes og indbindes af verdslige Firmaer; at Fjenden sikkert vilde benytte sig af enhver mulig Lejlighed til at hindre og om muligt standse Selskabets Arbejde. Men hvis der kunde træffes en Ordning, hvorved Bøgerne kunde blive trykt og indbundet af indviede Brødre, vilde vi saaledes blive uafhængig af en stor Del af Arbejdervanskelighederne, og vi vilde bedre kunne bringe Vidnesbyrdet til Folket. Og desuden vilde vi snart kunne fremstille Bøgerne langt billigere og saaledes blive i Stand til ogsaa at sælge dem til en billigere Pris.

Vi stod dog overfor adskillige Vanskeligheder. Blandt andet stod vi over for dette Spørgsmaal: Kan Maskinerne og andre Redskaber købes paa Ratebetaling? Selskabet har ingen lovlig Ret til at laane Penge for at skaffe sig Maskiner eller andre Ting. Hvad var der da at gøre? Resultatet blev, at der blev truffet den Ordning, at Maskiner til Trykning og Indbinding af Bøger blev købt i private Personers Navn, af Brødre i Sandheden, paa Ratebetaling, saa at Gælden kunde blive betalt i maanedlige Afdrag. I Stedet for at betale en Fortjeneste til verdslige Institutioner for at tilvirke Bøgerne, kandette Beløb altsaa nu anvendes til Afbetaling af Skylden; og naar denne Gæld er afbetalt, vil hele Installationen tilhøre Selskabet og udelukkende blive anvendt til Fordel for Selskabet. Da vil vi være i Stand til at nedsætte Udsalgsprisen paa alle de Bøger, vi udgiver.

Ved Herrens Naade blev denne Ordning iværksat og gennemført. Et Trykkeri blev anlagt og udstyret med de nyeste Presser, Sættemaskiner og Maskiner til Fremstil-

ling af Elektroplader, til Beskæring, Falsning og Indbinding. Arbejdet syntes næsten at være umuligt; men vore Brødre, der stode paa Herren, lagde deres Bestræbelser for Dagen, og Herren har føjet sin Velsigelse til.

Installationen af dette Trykkeri- og Binderianlæg har ikke paa nogen Maade gjort Indgreb i Anvendelsen af de frivillige Bidrag, der indkommer til Traktatfondet til Arbejdets Fremme; men i Tidens Løb vil det blive til Fordel herfor, og det vil, haaber vi, sætte os i Stand til at udvide Arbejdet og særligt til at hjælpe Mennesker, som ikke kan hjælpe sig selv. Vi har allerede høstet Fordel deraf; og vi ser nu Vejen aaben til, fra 10. December (1922) at nedsætte Prisen paa »The Harp of God« (Guds Harpe) til 35 Cents. Saa hurtigt som muligt vil Priserne paa de øvrige Bøger og Skrifter blive nedsat. Vi er meget taknemmelige til Herren, fordi han har truffet denne Ordning, og vi er forvissede om, at det er sket med hans Billigelse og vil have en større Forkyndelse af Sandheden til Følge.

Efter at mange Vanskeligheder ved Herrens Naade var blevet overvundet, blev Trykkeriet startet i Marts 1921. Det betjenes i alle Afdelinger af indviede Brødre. Dette skaffer Lejligheder til Tjeneste for flere Brødre, der ikke paa anden Maade vilde have haft saadanne Lejligheder. Ikke en eneste Øres Fortjeneste i Forbindelse med dette Anlæg er blevet eller vil blive anvendt til nogen privat Person; men det hele vil blive anvendt i den Hensigt at udbrede Budskabet om Herrens Rige.

Ved at betragte følgende Tal vil man kunne faa et Begreb om, hvad der er udrettet af dette Trykkeri, siden det blev startet. Det har trykt og indbundet følgende:

Løbesedler	806,200
Bøger	623,620
Eksemplarer af Vagttaarnet (paa engelsk) ..	1,204,450
Eksemplarer af The Golden Age	2,046,320
Vinduesplakater, Kataloger o. s. v.	41,250
Frie Traktater	10,085,000
	<u>14,806,840</u>

FREMMEDE SPROG

Denne Trykning indbefatter naturligvis ogsaa Trykning i andre Sprog end Engelsk, nemlig følgende: Arabisk, Armensk, Armensk-Tyrkisk, Croatisk, Czechoslovakisk, Græsk, Italiensk, Lithauisk, Polsk, Russisk, Svensk, Tysk, Ungarsk, Ukrainisk.

I Løbet af Aaret er det polske Hovedkontor blevet flyttet fra Detroit og blevet forenet med Kontoret i Brooklyn. Vi er saaledes blevet i Stand til at nedsætte Omkostningerne i Forbindelse med det polske Arbejde i nogen Grad, foruden at vi nu har alt Arbejdet under een Overledelse. Med Hensyn til de forskellige amerikanske Brancher for Arbejde i udenlandske Sprog, som dirigeres fra Hovedkontoret i Brooklyn, henviser vi Læserne til vor Beretning for 1921, hvori Enkelthederne i Forbindelse hermed er fremstillet.

ORGANISATIONEN AF ARBEJDET PAA FELTET

Den Kraft, hvormed Vidnesbyrdet aflægges, afhænger naturligvis for en stor Del af de organiserede Bestræbelser paa Feltet. Vi venter selvfølgelig, at det kun er et lille Antal, der er optaget af denne Del af Arbej-

det; thi det er blot en lille Flok, der elsker Herren over alt andet, og af denne lille Flok bliver Vidnesbyrdet aflagt.

I Løbet af Aaret har 980 Klasser i De forenede Stater indberettet, at de var fuldt ud organiseret og optaget af Arbejdet, og der er ialt kommet Indberetning om, at 8,270 Personer har taget Del i Arbejdet. Deres Arbejde bestaar i at besøge Folk og kolportere hos dem med Bøgerne og at indbyde dem til Møderne og saaledes aflægge et personligt Vidnesbyrd Ansigt til Ansigt og tilskynde andre til at læse Budskabet.

I denne Gerning har ogsaa i Aarets Løb deltaget 531 Skarpskytter, som giver saa megen Tid, som de kan, til dette Arbejde. Naar disse medtages paa Listen over organiserede Klassers Arbejdere, gaar Tallet op til ialt 8,801. Gennemsnitligt har hver Uge 2,250 Arbejdere taget Del i denne Gerning. De har foranstaltet mange Møder og har dannet mange Bibelstudieklasser; de har saaledes udrettet et Arbejde, som det er umuligt for nogen paa denne Side Forhængen at beskrive i Enkeltheder. Vi skal i rette Tid lære dets fulde Virkning at kende, naar vi ser Herren Ansigt til Ansigt. Skønt vi maa erkende, at han ikke behøver nogen til at arbejde for sig, er det dog et herligt Privilegium at vide, at vi har Del i Arbejdet.

KOLPORTØRAFDELINGEN

I Løbet af Aaret har 269 Personer været aktivt optaget i Kolportørtjenesten, og 193 Personer har deltaget i Hjælpe-Kolportørgerningen. Kolportørerne udholder i Virkeligheden den voldsomste Kamp paa Feltet. Deres ædle Eksempel er en Inspiration for enhver, som stræber at aflægge et Vidnesbyrd om Sandheden. Vi tror virkelig, at Kolportørerne udretter mere godt end nogen anden enkelt Branche i Gerningen; thi de kommer stadig i Berøring med Folket, Ansigt til Ansigt. Og den alvorlige, nidkære Maade, hvorpaa de fortæller andre om Herrens Rige, efterlader et varigt Indtryk. Vi vilde ønske, at flere kunde tage Del i denne Gerning helt og holdent; men det er ikke alle, som kan klare deres Udgifter ved dette Arbejde, og andre er hindret af Forhold, som de ikke selv er Herre over.

I Aarets Løb har denne ædle Skare Arbejdere bragt en Mængde Bøger og en stor Mængde Litteratur ud til Folket. Følgende Bøger og Skrifter er udsendt fra Hovedkontoret til Kolportørerne:

Studier i Skriften, Dramabøger o. s. v.	125,000
»Million«-Bøger	118,459
»Kan de levende tale med de døde«	66,016
»Helveles«-Bøger, »Tabernakel-Skygger« og andre Smaa-bøger	30,268
Guds Harpe	290,363
Watch Tower Optryk	10,378
Bind VII, Magasinudgaver	7,947
Ialt ...	648,491

Klassernes Salg fra det Lager, de har liggende, overgaar langt dette Tal.

Mange af Arbejderne meddeler, at de har haft udmærket Held til at organisere Berøabelstudier, idet de anvender *Guds Harpe* som Tekstbog. Man bør holde sig for Øje, at *Guds Harpe* ikke paa nogen Maade træder i Stedet for *Studier i Skriften*, men blot er et Udtog,

fremstillet i ligefremt Sprog og beregnet for Begyndere; og det maa haabes, at Klasser, der er blevet dannet ved dette Studium, snart vil optage Studiet af hele Serien *Studier i Skriften*.

ÆRESLISTE

Skønt vi ikke ønsker at drage Sammenligning mellem de Bestræbelser, der lægges for Dagen af Arbejderne paa de forskellige Dele af Feltet, synes det dog, som om nogle af Klasserne er berettiget til særlig Omtale paa Grund af deres nidkære Bestræbelser for at forkynde Budskabet. Broder Russell hævdede altid, at den Klasse, der helligede sig til Berøstudier, kolporterede med Bøgerne og søgte at danne nye Klasser, gjorde større Fremskridt og udrettede mere virkeligt Arbejde end den Klasse, hvori der blev holdt mange Prædikener. Beretningerne paa Kontoret viser, at de Klasser, som sender deres Ældste ud hver Søndag for at prædike i andre Klasser, og som ikke har deres Opmærksomhed rettet paa Berøstudier og paa at bringe Bøgerne ud til Folk, ikke har gjort ret stort Fremskridt.

Blandt dem, der bør omtales særligt gunstigt, er følgende Klasser:

Watertown, N. Y.
Tulsa, Okla.
Charlestown, W. Va.
Norfolk, Va.
Easton, Pa.
Philadelphia, Pa.
Portland, Ore.
South Norwalk, Conn.
Buffalo, N. Y.
Tacoma, Wash.
Pittsburgh, Pa.
Greensboro, N. C.
Lancaster, Pa.
Boise, Ida.
Stevens Point, Wis.
Columbus, O.
Springfield, Mo.

E. St. Louis, Ill.
San Jose, Calif.
Seattle, Wash.
Chancellor, S. D.
St. Louis, Mo.
Baltimore, Md.
Newport News, Va.
Chinéinnati, O. (Negre)
Nashville, Tenn.
Petersburg, Va.
New York, N. Y. (Negre)
Topeka, Kans.
Oakland, Calif.
Washington, D. C.
Spokane, Wash.
Kansas City, Mo.

Nogle af disse Menigheder har aflagt et stort Vidnesbyrd i Landdistrikterne i og omkring de nævnte Byer, organiseret Møder i Skoler og tomme Kirker; de har paa denne Maade udført et mægtigt Arbejde med Hensyn til at forkynde om Kongen og hans Rige.

En hel Del af Klasserne havde liggende et stort Lager af Kombinationerne ved Aarets Begyndelse. Nogle af Klasserne har nu opbrugt hele deres Lager, medens andre endnu har mange Bøger liggende; og de Klasser, der har afsat alle deres Bøger, er dem, der har været mest virksomme for at faa enhver, som paa nogen Maade kan, til at tage Del i Arbejdet.

DEN FRIE UDDELING

Uddelingen af frie Traktater giver ikke saa megen Lejlighed til personligt Vidnesbyrd som Kolportage med Bøgerne. Endvidere er, som før nævnt, Folk mere tilbøjelige til at læse en Bog, som de har købt. Vi ønsker dog ikke, at nogen skal tro, at det er vor Mening, at Uddeling af gratis Traktater ikke er til nogen Nytte; thi Herren har velsignet dette Arbejde i den forløbne Tid og velsigner det stadig. Som tidligere nævnt blev

alle Pladerne, hvorfra Traktaterne blev trykt, tilintetgjort under Trængslerne i 1918, og som Følge heraf er saadanne frie Traktater ikke blevet benyttet ret meget siden. Det var Tanken, at Bladet *The Golden Age* for en stor Del skulde træde i Stedet for Traktaterne, og i Aarets Løb er 687,320 Eksemplarer af dette Blad blevet uddelt gratis.

Den Resolution, der blev vedtaget paa Cedar Point Konventet, blev senere optaget i en Traktat, bestemt til Uddeling i stor Stil. Ti Millioner af disse Traktater blev trykt til Brug i De forenede Stater og en Million yderligere til Brug i Australien og Canada. Den 31. Oktober, Aarsdagen for Broder Russells Forvandling, blev bestemt til almindelig Uddeling af disse Traktater i De forenede Stater og Canada. Desuden er den samme Traktat blevet udgivet paa følgende fremmede Sprog til Uddeling i De forenede Stater:

Arabisk.....	6,000
Armensk.....	20,000
Armensk-Tyrkisk.....	10,000
Bøhmisk.....	40,000
Græsk.....	200,000
Italiensk.....	100,000
Lithauisk.....	20,000
Polsk.....	100,000
Russisk.....	10,000
Tysk.....	250,000
Ungarsk.....	30,000

Foruden de nævnte Tal er der til fremmede Lande blevet sendt over 20,000 Dollars, udelukkende til Trykning af denne Traktat paa forskellige Sprog til fri Uddeling. Det er vort Haab, at i Løbet af de nærmeste faa Uger (denne Artikel var skrevet før 10. December 1922) vil denne Traktat have naaet ethvert Sted paa Jorden, hvor Sandheden er kendt. Indtil det Tidspunkt, da denne Beretning skrives, er henvend 35 Millioner Eksemplarer enten trykt eller ved at blive trykt til gratis Uddeling.

BULLETIN

Der udsendes hver Maaned fra Hovedkontoret 10,000 Eksemplarer af en »Bulletin« til Menighederne i De forenede Stater alene. Foruden den, der sendes til Lederen, sendes en Del til Uddeling blandt de Venner, der har Del i Arbejdet, saa at enhver af dem kan faa personlig Meddelelse fra Kontoret til Opmuntring og Vejledning i Arbejdet. Gennem deres valgte Tjenere indsender Menighederne regelmæssigt Beretninger til Kontoret, saa at der gøres en velorganiseret, systematisk Bestræbelse for at holde de forskellige Virksomheder paa Feltet i Gang.

THE GOLDEN AGE

Det Arbejde, som er blevet udført af Bladet *The Golden Age* (Guldalderen) i det forløbne Aar, har været meget tilfredsstillende. Dette Blads Læsere anbefaler det fra alle Del af Feltet. Det er naturligvis nødvendigt at bringe verdslige Nyheder og Artikler om verdslige Emner for at faa Bladet ind i de Hjem, hvor man ikke kender Sandheden. Vi er forvisset om, at det har en Plads i Herrens Arbejde, og at han velsigner det. I Aarets Løb er *The Golden Age* blevet udsendt til Abonnenterne og i løse Numre i et Antal af 2,046,320 Eksemplarer, hvilket i Traktatform vilde svare til 16,370,560 Trak-

tater. Naar vi betragter dette Antal af *The Golden Age* i Forbindelse med de 35 Millioner Traktater, der er udgivet, vil det ses, at Arbejdet med gratis Uddeling i dette Aar har oversteget ethvert tidligere Aars.

KORRESPONDANCEN

Korrespondancen i dette Aar har været overordentlig stor. Kontoret har modtaget 161,233 Breve og Kort og har afsendt 130,443 Breve og Kort.

VAGTTAARNET

Vagttaarnet bliver nu udgivet paa ialt seksten Sprog. Fra Kontoret i Brooklyn udgives det paa otte Sprog. Kontorets Sættemaskiner sætter Typerne til alle disse. Maskinerne er saaledes udstyret, at vi kan sætte Typer paa ialt 27 Sprog. Pladerne bliver lavet og Bladene trykt paa Kontoret.

Det er tilfredsstillende at lægge Mærke til, at Venerne alle Steder beretter om de Velsignelser, de modtager fra Vagttaarnet. Det er Redaktionskomiteens og Udgivernes Hensigt at holde Vagttaarnet ren for Stridigheder og helt at anvende det til Belæring i aandelige Emner og lignende Ting, som Menigheden er særlig interesseret i.

PILGRIMTJENESTEN

I Aarets Løb har Selskabet udsendt ialt 102 Brødre, som har været optaget af Pilgrimtjenesten. Disse Pilgrimbrødre har foruden at besøge Menighederne og holde Vennemøder holdt offentlige Møder regelmæssigt over hele De forenede Stater og Canada. Disse Brødre har i Løbet af Aaret i De forenede Stater holdt ialt 3,648 offentlige Møder med ialt 645,804 Tilhørere; de har aflagt 6,367 Besøg og afholdt 7,880 Klassemøder, og ialt har der ved Klassemøderne været 373,207 Tilhørere. De, som har taget Del i denne Tjeneste, har rejst ialt 488,738 engelske Mil.

Foruden dette Arbejde har Brødre fra De forenede Stater besøgt fremmede Lande for at forkynde Sandheden. Brødrene Rutherford, Goux og Martin var i Europa noget over to Maaneder; en Beretning om dette Besøg har tidligere været i Vagttaarnet. Broder Hemery fra Kontoret i England aflagde et kort Besøg i De forenede Stater og besøgte en Del Menigheder. Broder M. A. Howlet er nu i Australien og vil gennemrejse baade Australien og Ny Zeeland. Broder George Young har foretaget en længere Rejse gennem Britisk Vestindien, Britisk og Hollandsk Guiana og andre Dele af Sydamerika; og Beretningerne fra disse Møder viser, at Herren rigeligt har velsignet hans Arbejde. I den sidste Del af Aaret har Brødrene Woodworth og Pickering været i England, og der deltaget i Konventer og besøgt Menighederne. Desuden har en Del af vore Pilgrimbrødre besøgt Canada i Aarets Løb. En Meddelelse om disse Besøg vil fremkomme i Beretningen fra Canada.

BUDSKABET GENNEM TRAADLØS

Foruden at tale direkte til Forsamlingerne har en Del af vore Brødre benyttet den traadløse. Vi kan med Sikkerhed beregne, at mindst 300,000 Mennesker har modtaget Budskabet pr. traadløs i Aarets Løb; og vi forventer at kunne aflægge et endnu større Vidnesbyrd paa denne Maade næste Aar.

VERDENSOMFATTENDE VIDNESBYRD

I Aarets Løb har Menighederne rundt om i De forenede Stater og Canada paa bestemte Dage afholdt offentlige Møder og ved alle Lejligheder benyttet Emnet »Millioner af nulevende Mennesker skal aldrig dø«. Vi mente, det vilde være godt at aflægge et stort Vidnesbyrd om dette Emne over hele Verden. Kontorerne i de forskellige Lande paa Jorden blev anmodet om at lade enhver brugelig offentlig Taler tale over dette Emne. Resultatet blev, at der blev aflagt et verdensomfattende Vidnesbyrd af de offentlige Talere blandt Brødrene i Sandheden den 26. Februar og 25. Juni. Den 29. Oktober blev der aflagt et nyt verdensomfattende Vidnesbyrd, og endnu et er bestemt til den 10. December.

Tilslutningen til de offentlige Møder i Forbindelse med dette verdensomfattende Vidnesbyrd er ikke vist i ovenstaaende Beretning om Pilgrimarbejdet, fordi mange Brødre rundt om i Verden holdt Møder, som ikke blev indberettet til Pilgrimdepartementet; nogle Klasser foranstaltede op til 60 Møder paa een Dag i og omkring den By, hvor Klassen holder sine Møder regelmæssigt. Beretningerne fra disse verdensomfattende Vidnesbyrd har i Sandhed været opmuntrende. De har opmuntret Brødrene overalt til større Iver og Nidkærhed, og derved er Sandheden blevet forkyndt mere end ved nogen anden enkelt Del af Arbejdet. Naar vi husker paa, at det samme Budskab bliver forkyndt paa mere end 30 Sprog paa forskellige Steder af Jorden samtidigt, kan vi være forvissede om, at det maa have sin Virkning paa Satans Rige. Derved bringes der i det mindste et Vidnesbyrd om Herren og om hans Rige.

Disse Møder bringer enhver, som er i Stand dertil, en Lejlighed til at tale. Det bringer ogsaa de yngre Brødre, som er Diakoner, og Søstrene en Lejlighed til at hjælpe til med at avertere Møderne og ved at uddele Litteratur til Folk ved Mødernes Slutning. Møderne har været en opmuntrende Tilskyndelse for Venerne overalt, hvor de har deltaget i dem. Venerne har med stor Iver og Glæde deltaget overalt paa Jorden, og ved Herrens Naade haaber vi at kunne fortsætte med denne verdensomfattende Forkyndelse, indtil Herren viser os noget andet.

Vi maa skaffe os og opretholde det Navn og Rygte, som Herren ønsker, hans Folk skal have, nemlig et Folk, der er adskilt fra Verden og kendetegnet som Vidner om Herren og hans Rige. I denne Forbindelse bør vi erindre os Apostelen Paulus's Ord: »Blot bør I lade det Liv, I lever, være værdigt Kristi gode Budskab, for at, hvad enten jeg kommer og ser eder eller fraværende blot hører om eder, jeg dog maa kunne vide, at I staar faste i een Aand og med eet Sind, kæmpende Skulder mod Skulder for det gode Budskabs Tro, uden at I for et eneste Øjeblik bliver forsagte over for eders Modstandere.« — Filippenserne 1, 27. 28; Weymouth.

Der er en virkelig Glæde i at vide, at vore Brødre arbejder Skulder mod Skulder udover hele Verden for at forkynde Budskabet om Riget; og skønt vore Fjender vil bagtale dem, der tager Del i Arbejdet, og paa en ond-sindet Maade forvanske deres Motiver og Karakter for om muligt at bedrage andre, idet de søger at ødelægge og altid modstaar Herrens Gernings Udvikling, er der ingen Grund for Guds Børn til at frygte. Men enhver af dem bør tage Mod til sig, og de bør stille sig Skulder mod Skulder og gaa fremad, vidende, at Herren leder os til Sejrr. Dette Vidnesbyrd maa nødvendigvis have denne Virkning.

KONVENTER

I Løbet af Regnskabsaaret er der i De forenede Stater blevet holdt 25 Konventer. Konventet i Cedar Point var uden Tvivl det største Konvent af indviede Kristne, som nogen Sinde er blevet afholdt paa Jorden. Skønt Konventer medfører betydelige Ofre og Udgifter, er vi dog forvissede om, at de er til stor Velsignelse for dem, der tager Del i dem. Konventet i Cedar Point tjente til at bringe et stort Vidnesbyrd ud i Landet, ikke blot i Ohio, hvor det blev holdt, men i forskellige Dele af De forenede Stater og Canada.

Folk begynder nu at forstaa, at Bibelstuderne er de eneste Mennesker paa Jorden, som forkynder Guds Budskab om Frelse og Fred og peger paa den eneste Vej, den guddommelige Vej til Hidførelsen af alle Folkeslags Forlængsel. Pressen bragte et stort Vidnesbyrd om Cedar Point Konventet, og vi tror, at dette vil bringe gode Resultater. Selv de, der kritiserede os, udrettede noget godt; for en Kritik er en Forkyndelse af Riget og er undertiden endogsaa bedre end en rosende Omtale. Det Antal Konventer, der her er nævnt, omfatter ikke de lokale Konventer, som er afholdt af Klasserne rundt om.

ORGANISERET AKTION

Det vil saaledes kunne ses, at ved Hjælp af Organisation paa Hovedkontoret i Brooklyn og den yderligere Organisation af Pilegrimme, Kolportører og Klassearbejderne paa Feltet udfører Herrens Folk, der er eet i Hjerte, ved deres planlagte Bestræbelser et storslaaet Arbejde, som giver enhver, der tager Del i det, en Lejlighed til at bevise, at han er et trofast og sanddrud Vidne om Kongen og hans Rige.

Vi er forvissede om, at det behager Herren, at hans Børn saaledes er organiseret, for at de kan arbejde paa en ordnet Maade; og enhver, der følger Apostelens Undervisning, bliver paa en særlig Maade velsignet: »Da vi har forskellige Naadegaver efter den Naade, som er os givet, det være sig Profeti offentlig Tale, da lad os bruge den i Forhold til vor Tro«, eller en Tjeneste, Lærergerning, Formaning o. s. v., — da lad enhver af os tjene paa det Sted, hvor Herren har sat ham, og lad os gøre det med et glad Hjerte. Hvis vi arbejder i Harmoni med Herren, maa Resultatet nødvendigvis blive, saaledes som han ønsker det. Det er derfor sandt, at Guds Folk er et lykkeligt Folk. Vi er indrulleret under vor Frelseshøvding; og vi er derfor sikre paa Sejren, saa længe vi forbliver paa Herrens Side.

ARBEJDET I UDLANDET

Hvad der hidtil har været sagt i denne Beretning gælder De forenede Stater. Det vilde tage altfor megen Plads at give en detailleret Beretning om Arbejdet i Ulandet. Angaaende de forskellige udenlandske Kontorer, deres Beliggenhed og Organisation henviser vi vore Læsere til Beretningen i The Watch Tower for December 15, 1921 (dansk Vagttarnet for Februar 1922). Foruden de der omtalte Lande og Kontorer er Arbejdet i Aarets Løb blevet udvidet mere særlig i Østerrig, Tjecho-slovakiet og i nogle Lande i Sydamerika.

Beretningerne fra alle Landene i Europa taler om en forøget Interesse for Sandheden, paa een Undtagelse nær, nemlig Skandinavien. I de skandinaviske Lande

har der ikke været en saa stærk forøget Interesse; vi tror, at dette for en stor Del skyldes den Omstændighed, at de endnu ikke har erfaret deres store Trængsel, i Lighed med hvad der er kommet over de øvrige europæiske Lande. Hvorledes dette nu end forholder sig, saa er dog Arbejdet i de skandinaviske Lande i en udmærket Tilstand. I Aarets Løb er Budskabet ogsaa blevet oversat til og udgivet paa Esperanto, der benyttes i Europa.

Vi bør dog huske paa, at vore Brødre i Ulandet ikke er finansielt udrustet til at udføre Arbejdet uden Hjælp; og mange af de Penge, der er givet til Selskabet i Løbet af Aaret, er medgaaet til at hjælpe Arbejdet i de europæiske Lande, som det vil kunne ses af Regnskabet.

Som tidligere meddelt i Vagttarnet, traf Selskabets Præsident, da han sidste Aar besøgte Europa, Foranstaltninger til Udgivelsen af vore Million Bøger paa forskellige Sprog. Dette er nu omtrent udført. Men paa Grund af de finansielle og økonomiske Tilstande i Europa, maatte Bøgerne hovedsagelig betales af det amerikanske Hovedkontor, og Bøgerne maa ofte sælges for mindre, end hvad det koster at fremstille dem, fordi Folk i Europa ikke har tilstrækkeligt med Penge til at kunne betale med. Men vi er forvissede om, at Herren har Behag i, at vi anvender i hvert Fald en Del af vore Midler til at hjælpe vore Brødre i andre Lande og til at forkynde Budskabet ogsaa der. Verden er Ageren. Om Herren vil, haaber vi i Løbet af dette Aar at kunne udvide Forkyndelsen i Ulandet mere endnu.

FINANSREGNSKABET

Ingen af Herrens hellige er rige paa denne Verdens Gods. Skønt nogle Brødre har forsøgt at tjene store Summer til Anvendelse i Herrens Arbejde, er ingen af disse Forsøg nogen Sinde lykkedes. Det ser ud til at være afgjort, at Herren ønsker, at hans Arbejde skal udføres ved hans Børns Opofrelse. Det er derfor, at »De gode Forhaabningers Fond dannes hovedsagelig ved smaa Bidrag. Men mange saadanne smaa Bidrag bliver til sammen til en stor Sum. Det er opmuntrende at se, at i Aarets Løb har Herren gennem sine helliges Opofrelse tilvejebragt en god Sum til Forkyndelsen af Budskabet om hans Rige; og idet vi har anvendt denne Sum paa den mest økonomiske Maade, vi har kunnet, tror vi, at den har udvirket en omfattende Forkyndelse. Nedenfor følger en Oversigt over Kassererens Beretning, der visre Selskabets finansielle Stilling.

REGNSKAB

Indtægter:	
Saldo fra forrige Aar.....	\$ 9,336.04
Bidrag til »Gode Forhaabninger« o. s. v. -	147,139.98
	<hr/>
	\$ 156,476.02
Udgifter:	
Pilgrimarbejdet.....	\$ 40,447.14
Offentlig Forkyndelse, fri Litteratur osv. -	26,855.94
Konventer.....	8,672.72
Udenlandsk Arbejde (Pilgrimarbejde, offentlig Forkyndelse o. s. v.....	61,179.39
	<hr/>
	Overføres \$ 137,155.19

Overført \$ 137,155.19	
Løbende Udgifter, Aarsmødet.....	67.40
Kassebeholdning 1. Oktober 1922.....	19,253.43*
	\$ 156,476.02

Vi anerkender med Taknemmelighed Herrens tydelig udviste Godhed imod sit Folk, idet han har velsignet sit Arbejde, saaledes som det fremgaar af Aarets Regnskab.

AANDELIG UDVIKLING

Det er en stor Opmuntring at iagttage Menighedens gode aandelige Udvikling overalt paa Feltet. Det er sandt, at der finder Afvigelser Sted hist og her; men det er blot, hvad vi kan vente. Vi lever paa den onde Dag, den Tid, da de hellige skal prøves. Nogle, som har vandret sammen med os, klager over, at Selskabet lægger for megen Vægt paa Virksomhed ude paa Feltet, Forkyndelse af Budskabet for andre. Andre kritiserer af andre Grunde. Naturligvis maa vi vente os enhver saadan Kritik. Men vi er ganske sikre paa, at de, som er virksomme ude paa Feltet, det er dem, som har gjort aandelige Fremskridt. Vor Herre Jesus sagde: »Min Fader arbejder indtil nu; ogsaa jeg arbejder.» (Johannes 5, 17) Atter sagde han: »Jeg er iblandt eder som den, der tjener.» (Lukas 22, 17) Apostelen Paulus formaner os saaledes: »Vær ikke lunkne i eders Iver; vær brændende i Aanden; tjen Herren.» (Romerne 12, 11) Desuden formaner Apostelen os til at være flittige. Flid betyder ikke Uvirksomhed.

Atter siger Skriften: »Nidkærhed for dit Hus har fortæret mig; og deres Haan, som haanede dig, er faldet paa mig.» (Psalme 69, 10) De sidste Ord i denne Tekst gælder i første Række Jehova, der altid er blevet forhaanet af Modstanderen. Da Jesus kom, faldt Forhaanelsen paa ham; og efter at han havde fuldendt sin jordiske Løbebane, er lignende Forhaanelser faldet over hans Legemes Lemmer. Hvad var da den virkelige Grund til disse Forhaanelser? Psalmisten viser os, at det var den Nidkærhed, som er særegen for Guds Hus. Nidkærhed er en brændende, glødende Kærlighed til Herren og hans Sag. Vor Herre Jesus var nidkær i at være et trofast og sanddru Vidne for den himmelske Fader; og vi har ogsaa faaet Befaling til at være trofaste og sanddru Vidner. Naar vi er det, lider vi Forhaanelse fra Modstanderen og fra dem, han kan ophidse til at modstaa os — til at skyde paa os med deres brændende Pile, de bitre Ord.

Jesus viser os klart, at disse Ting maa lides og udholdes af dem, der er trofaste Vidner om ham ved Verdens Ende. Han siger, at mange vil tage Anstød, hvilket vil lede til Forræderi og Had, og at fordi Uretfærdigheden vil tage Overhaand, vil manges Kærlighed blive

kold; og hvor Kærligheden er blevet kold, vil der naturligvis ikke blive gjort Bestræbelser for at udbrede det gode Budskab. Men saa følger Jesus til: »Den, som holder ud indtil Enden, han skal blive frelst.» Denne Udholdenhed omtales i Forbindelse med Forkyndelsen af Budskabet om Riget. Hvis Kærlighed er det eneste Motiv, som driver dig til at være et Vidne for Herren, og hvis du er villig til at udholde Savn, Forfølgelser, falske Beskyldninger, Kritik, altsammen fordi du elsker at vidne om Herren, da kan du være forvisset om, at saadanne Erfaringer udvikler vor Herres og Mesters Lighed i dig og lærer dig at være langmodig og dog kærlig.

Det er let at iagttage, at de Brødre paa de forskellige Steder paa Feltet, som er mest ivrige til og virksomme for at forkynde Budskabet, ogsaa er dem, der er mest tolerante i deres Sind over for andre, og som er kærlige og gerne lader sig sige, og som aabenbarer et større Maal af gode Gerninger. Sindet maa være optaget af noget, enten af godt eller ondt; og hvis det ikke er optaget af det, som angaar Herrens Rige, vil vor store Fjende, Satan, sørge for, at det bliver optaget af noget, der angaar hans Rige. Det kan derfor ventes, at de, der er mest virksomt optaget af at tjene Herren, udelukkende tilskyndet af Kærlighed, vil være dem, der viser den største aandelige Udvikling. Hvis de trofast og loyal holder ud indtil Enden, vil de faa Livets Krone.

Hist og her, rundt om paa Arbejdsmarken, er der nogle, som er blevet trætte af at gøre det gode, blevet misfornøjede med den Føde, Herren har tilvejebragt for sit Folk, og har vendt sig bort for at nærme sig af andre Ting; disse hengiver sig hurtigt til Kritik og bitter Omtale af deres Brødre, der bestræber sig for trofast at repræsentere Herren og hans Sag. Det er os dog en Glæde at meddele, at Tallet paa dem, der saaledes bliver trætte, blot er ubetydeligt. Det vilde naturligvis være en Glæde for os, om de atter kunde komme i den rette Stilling og af Hjertet tage Del i Arbejdet med at forkynde Budskabet om Riget; men vi kan ikke standse for at diskutere Sagen med dem. Herren har lagt det i sit Folks Hænder at forkynde Budskabet, og de, der er velbehagelige for ham, maa derfor blive ved, daglig gøre med deres Kraft, hvad deres Hænder finder at gøre. Det Folk, Herren har udvalgt sig til sin Arv, vil bestaa af dem, der viser sig at være trofaste imod ham lige indtil Døden. Det er i Sandhed, som Psalmisten udtrykker det: »Herren har Behag i sit Folk, han smykker de sagtmodige med Frelse.» — Psalme 149, 4.

Naar vi da, kære Venner, til sidst kaster et Blik tilbage over det, der er sket i Aarets Løb, har vi megen Grund til Taknemmelighed i Hjertet og til at glæde os over, at det har behaget Herren at holde os fast Aaret igennem. Og naar vi ransager vore Hjerter, glæder vi os over at se, at vort eneste Formaal og Ønske er at tjene Herren trofast, at blive forvandlede til hans Lighed og i sin Tid faa ham at se Ansigt til Ansigt. Lad os omgjorde vort Sinds Lænder, være ædrue og fastholde vort Haab indtil Enden, vidende at hvis vi tillidsfuldt og med Glæde forbliver i dette Haab urokket indtil Enden, da skal vi høste en evig Belønning og snart være med Herren for evigt.

(15. December 1922).

*) Da vi afsluttede vore Bøger den 1. Oktober, ved Regnskabsaarets Afslutning, var der allerede undertegnet Kontrakter til Beløb, der oversteg den ovenfor nævnte Kassebeholdning; og der blev desuden udbetalt til udenlandske Kontorer til Brug til frie Traktater og Forkyndelse et Beløb paa \$ 24,204,90, hvilket i Virkeligheden efterlader et mindre Underskud ved Aarets Begyndelse. Men de indkommende Bidrag dækker dette, og vi vil fortsætte med at udvide Arbejdets Omfang, i samme Forhold som Herren viser os Vejen ved at tilvejebringe de fornødne Midler.